

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2014

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
10 december 2001 betreffende de definitieve
omschakeling op de euro, met het oog op
het afschaffen van de mogelijkheid om de
Belgische frank om te wisselen**

(ingediend door mevrouw Nele Lijnen,
de heer Luk Van Biesen
en mevrouw Carina Van Cauter)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 novembre 2014

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du
10 décembre 2001 concernant le passage
définitif à l'euro, en vue de la suppression de
la possibilité de changer les francs belges**

(déposée par Mme Nele Lijnen,
M. Luk Van Biesen
et Mme Carina Van Cauter)

SAMENVATTING

België is thans een van de enige EU-landen waar de wetgeving het voor onbepaalde tijd mogelijk maakt de oude Belgische franken in te ruilen tegen euro's.

Om de Nationale Bank van België de kans te geven te besparen, maakt het wetsvoorstel een einde aan die mogelijkheid, waarbij weliswaar in een uitgestelde inwerkingtreding wordt voorzien zodat achterblijvers zich alsnog naar die regel kunnen schikken.

RÉSUMÉ

La Belgique est actuellement l'un des seuls pays de l'Union européenne dont la législation permet l'échange des anciens francs belges contre des euros pour une durée illimitée.

Afin de permettre à la Banque Nationale de Belgique de faire des économies, la proposition de loi met fin à cette possibilité en prévoyant toutefois une entrée en vigueur différée pour permettre aux retardataires de se mettre en ordre.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt de tekst over van het in de Senaat ingediende voorstel 5-1603/1.

1. Inleiding

De wet 10 december 2001 betreffende de definitieve omschakeling op de euro legde de basisbeginselen vast van de omwisseling van de biljetten in frank naar de euro.

Tijdens de uitgebreide voorbereiding van de omwisseling in de euro en om het vertrouwen van de bevolking in deze operatie te garanderen werd zeer terecht gedetailleerd bepaald wat tot wanneer inwisselbaar was.

Een van de omvangrijke logistieke aspecten was de omwisseling van de opgepote Belgische munten en biljetten. Teneinde de omwisseling vlot te laten verlopen werden deze termijnen zowel voor de munten als de biljetten ruim bepaald.

In het algehele europlan werd dit de derde fase genoemd¹. De derde fase nam een aanvang met de opheffing van de wettelijke betaalkracht van de frank en was vooral gericht op de recuperatie van de opgepote Belgische muntstukken en bankbiljetten.

De omwisseling van de opgepote frank kon gebeuren bij de banken, De Post en de Nationale Bank van België (via een storting op rekening en zonder kosten) tot eind 2002.

Na 31 december 2002 is de omwisseling mogelijk bij de Nationale Bank van België, zonder beperking in de tijd voor de bankbiljetten, en tot einde 2004 voor de muntstukken.

Tot op heden is dit nog altijd het geval. Enkel bij de Nationale Bank van België (NBB) kan men zijn biljetten in frank nog omwisselen. België is hiermee een van de laatste eurolanden waar men nog steeds zijn biljetten in Belgische franken kan omzetten in euro's.

¹ <http://ccff02.minfin.fgov.be/KMWeb/document.do?method=view&nav=1&id=9e388349-d602-4276-98aa-fd442117e223&disableHighlightning=true#9e388349-d602-4276-98aa-fd442117e223/32>.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend le texte de la proposition 5-1603/1 déposée au Sénat.

1. Introduction

La loi du 10 décembre 2001 concernant le passage définitif à l'euro fixait les principes de base régissant le change en euros des billets libellés en francs belges.

Lors des importants préparatifs pour le passage à l'euro et afin de garantir la confiance de la population dans cette opération, le législateur a prévu en détail et de manière tout à fait justifiée ce qui pourrait être changé et jusque quand.

Un des principaux aspects logistiques concernait le change des pièces et billets thésaurisés libellés en francs belges. Pour faciliter la conversion, le législateur a fixé des délais généreux pour les pièces comme pour les billets.

Dans l'ensemble du plan euro, c'est ce qu'il est convenu d'appeler la troisième phase¹. La troisième phase a débuté par la suppression du cours légal du franc belge et a surtout été consacrée à la récupération des pièces et billets de banque belges thésaurisés.

L'échange des francs belges thésaurisés a pu se faire auprès des banques, de La Poste et de la Banque nationale de Belgique (via un versement en compte et sans frais) jusqu'à la fin 2002.

Depuis le 31 décembre 2002, il est encore possible d'échanger auprès de la Banque nationale de Belgique la monnaie libellée en francs belges, sans limitation dans le temps pour les billets et jusqu'à la fin 2004 pour les pièces.

C'est toujours le cas aujourd'hui. Les billets libellés en francs belges ne peuvent plus être échangés qu'auprès de la Banque nationale de Belgique (BNB). La Belgique est ainsi un des derniers pays de la zone euro dans lequel il est toujours possible de changer en euros ses billets libellés en francs belges.

¹ <http://ccff02.minfin.fgov.be/KMWeb/document.do?method=view&nav=1&id=9e388349-d602-4276-98aa-fd442117e223&disableHighlightning=true#9e388349-d602-4276-98aa-fd442117e223/32>.

Meer concreet zijn door de Nationale Bank sinds 1944 uitgegeven biljetten onbeperkt in de tijd omwisselbaar. Belgische munten en Belgische biljetten van 20 en 50 frank die door de Thesaurie werden uitgegeven kunnen niet meer worden omgewisseld.

De wetgever gaf indertijd reeds aan dat de onbeperkte inwisselbaarheid niet in alle lidstaten het geval was².

De verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro bepaalt in artikel 15 dat bankbiljetten en muntstukken die in een nationale munteenheid luiden, tot uiterlijk zes maanden na het einde van de overgangperiode binnen hun territoriale grenzen wettig betaalmiddel blijven. Deze periode kon door nationale wetgeving worden ingekort.

Het Belgische scenario voor de omschakeling op de chartale euro, zoals uitgewerkt door het Commissariaat-Generaal voor de euro en goedgekeurd door de regering, stelde een dergelijke inkorting voor: er werd een periode van dubbele omloop voorgesteld van 1 januari 2002 tot 28 februari 2002. Vanaf 1 maart 2002 werd de wettige betaalkracht van de Belgische frank dan definitief ingetrokken.

De wetgever achtte de onbeperkte inwisselbaarheid van biljetten aangewezen op basis van en wij citeren “de vaste praktijk van de Nationale Bank te bevestigen om biljettenluidend in Belgisch frank onbeperkt in de tijd en kosteloos in te wisselen.”. Het leek de toenmalige wetgever inderdaad aangewezen aldus een wettelijke basis te verlenen aan deze praktijk

Het oogmerk was het statuut van het biljet in Belgische frank definitief vast te stellen en elke twijfel op te heffen omtrent de onbeperkte inwisselbaarheid van de biljetten³.

Deze redenen lijken heden enigszins achterhaald en het handhaven van deze “vaste praktijk” is wat de indieners betreft niet meer relevant.

2. Redelijke termijn om Belgische franken om te wisselen is verstreken

2.1. Cijfermatige toelichting wetsvoorstel

Bij de Nationale Bank worden nog steeds briefjes van 100, 200, 500, 1 000, 2 000 en 10 000 Belgische

² <http://www.dekamer.be/FLWB/pdf/50/1460/50K1460002.pdf>.

³ <http://www.dekamer.be/FLWB/pdf/50/1460/50K1460001.pdf>.

Plus concrètement, les billets émis par la Banque nationale depuis 1944 sont échangeables sans limite dans le temps. Les pièces et les billets de 20 et 50 francs belges qui ont été émis par la Trésorerie ne peuvent plus être échangés.

Le législateur avait déjà déclaré à l'époque que la possibilité d'échange illimitée dans le temps n'était pas d'application dans tous les États membres².

L'article 15 du règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro prévoit que les billets et les pièces libellés dans une unité monétaire nationale cessent d'avoir cours légal dans leurs limites territoriales au plus tard six mois après l'expiration de la période transitoire. Ce délai pouvait être abrégé par le législateur national.

Le scénario belge pour le passage à l'euro fiduciaire, tel qu'il a été élaboré par le Commissariat général pour l'euro et adopté par le gouvernement, proposait un tel abrégement: une période de double circulation était proposée du 1^{er} janvier 2002 au 28 février 2002. À partir du 1^{er} mars 2002, le cours légal du franc belge a été définitivement supprimé.

Le législateur a estimé que le change des billets illimité dans le temps était indiqué en vertu de “la pratique constante de la Banque Nationale d'échanger sans frais ni limite dans le temps, les billets libellés en francs belges.”. Il a effectivement paru indiqué au législateur de l'époque de procurer, de cette manière, une base légale à cette pratique.

Le but était de fixer de manière définitive le statut des billets libellés en francs belges et de lever toute incertitude concernant leur échange illimité³.

Aujourd'hui, ces arguments semblent quelque peu dépassés et le maintien de cette “pratique constante” n'est plus pertinent aux yeux des auteurs de la présente proposition.

2. Le délai raisonnable pour changer les francs belges est expiré

2.1. Développement chiffré de la proposition de loi

Des billets de 100, 200, 500, 1 000, 2 000 et 10 000 francs belges sont encore échangés à la Banque

² <http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/50/0968/53K0968001.pdf>.

³ <http://www.lachambre.be/FLWB/pdf/50/1460/50K1460001.pdf>.

frank worden omgeruild. Wel neemt het bedrag gestaag af. Van de grootste coupures is naar verluidt bijna alles teruggebracht wat kon worden teruggebracht, maar van de rode en gele briefjes van 100 en 200 frank is er volgens de bank nog ongeveer 10 % in omloop.

Bij de invoering van de euro in 2001 hadden de Belgen bijna 82 miljoen briefjes van 100 frank op zak. Een kleine 10 miljoen daarvan zijn nog steeds vermist, aldus de NBB⁴.

De Federale regering heeft onlangs zeer gedetailleerd weergegeven hoeveel biljetten nog zoek zijn:

Op 31 december 2011 waren aldus volgens de Nationale Bank van België nog biljetten in Belgische frank in omloop voor zo'n 162 miljoen euro (161 942 423).

Dat betekent meer dan 15 miljoen biljetten verspreid als volgt:

- 9 728 083 biljetten van 100 Belgische frank (of 11,9 % niet teruggekeerde biljetten);
- 2 652 318 biljetten van 200 Belgische frank (9,9 %);
- 966 077 biljetten van 500 Belgische frank (4,1 %);
- 1 002 377 biljetten van 1 000 Belgische frank (1,5 %);
- 996 277 biljetten van 2 000 Belgische frank (1,7 %);
- 155 150 biljetten van 10 000 Belgische frank (1 %).

De Nationale Bank (NBB) kreeg in 2010 nog voor ongeveer 158 miljoen Belgische frank binnen. Dat is omgerekend 4 miljoen euro.

De Nationale Bank houdt zeer gedetailleerd bij hoeveel briefjes nog zoek zijn. Voor meer info kan men terecht op volgende webpagina: http://www.nbb.be/pub/02_00_00_00_00/02_02_00_00_00/02_02_03_00_00/02_02_03_011_00.htm?l=nl.

De biljetten kunnen worden omgewisseld aan de loketten in de NBB of bij de vijf regionale vestigingen.

nationale. Mais le montant total échangé diminue progressivement. Concernant les grosses coupures, il paraît que pratiquement tout ce qui pouvait être ramené l'a été, mais la banque estime que 10 pour cent environ des billets rouges et jaunes de 100 et 200 francs sont encore en circulation.

Lors de l'introduction de l'euro en 2001, les Belges avaient en poche pratiquement 82 millions de billets de 100 francs. Un petit 10 millions d'entre eux sont toujours manquants, d'après la BNB⁴.

Le gouvernement fédéral a récemment indiqué de manière très détaillée combien de billets sont encore manquants.

Selon la Banque nationale de Belgique, au 31 décembre 2011, des billets libellés en francs belges étaient encore en circulation pour un montant d'environ 162 millions d'euros (161 942 423).

En d'autres termes, plus de 15 millions de billets se répartissant de la manière suivante:

- 9 728 083 billets de 100 francs belges (soit 11,9 % des billets non rentrés);
- 2 652 318 billets de 200 francs belges (9,9 %);
- 966 077 billets de 500 francs belges (4,1 %);
- 1 002 377 billets de 1 000 francs belges (1,5 %);
- 996 277 billets de 2 000 francs belges (1,7 %);
- 155 150 billets de 10 000 francs belges (1 %).

En 2010, la Banque nationale de Belgique (BNB) a encore récupéré environ 158 millions de francs belges, soit 4 millions d'euros.

La Banque nationale tient à jour de façon très détaillée le nombre de billets toujours manquants. De plus amples informations sont disponibles à l'adresse suivante: http://www.nbb.be/pub/02_00_00_00_00/02_02_00_00_00/02_02_03_00_00/02_02_03_011_00.htm?l=fr.

Les billets peuvent être échangés aux guichets de la BNB ou dans les cinq implantations régionales.

⁴ <http://www.knack.be/nieuws/belgie/belgen-brengen-nog-massaal-bedrag-in-belgische-frank-binnen/article-1194908389110.htm>.

⁴ <http://www.knack.be/nieuws/belgie/belgen-brengen-nog-massaal-bedrag-in-belgische-frank-binnen/article-1194908389110.htm>.

2.2. Doel van het wetsvoorstel: kostenbesparing personeel NBB en budgettaire impact

Op 1 januari 2012 is het precies tien jaar geleden dat de euro als wisselkoers in de eurozone werd ingevoerd. Wat de indieners betreft heeft elkeen voldoende tijd gehad om te wennen aan de euro en heeft elkeen ook ruimschoots de tijd gekregen om zijn of haar biljetten die nog in familiebezit zijn om te wisselen in euro's.

Het merendeel van de nog uitstaande biljetten zijn naar alle waarschijnlijkheid ofwel definitief zoek (verbrand, verloren, beschadigd, enz.) of ze zitten in een verzamelalbum waar ze waarschijnlijk niet meer uit zullen komen. Een niet onbelangrijk deel bevindt zich ongetwijfeld in zakken van toeristen die in het verleden ons land bezochten. Voor hen is het niet rendabel om voor enkele honderden oude franken naar België terug te komen.

Het lijkt de indieners dan ook niet meer dan normaal dat de wetgever heden een einde maakt aan de inwisselbaarheid van de biljetten in Belgische frank.

Er staat momenteel nog 162 miljoen euro uit aan biljetten. Het grootste deel hiervan zal wellicht nooit meer opduiken. Dit bedrag werd echter reeds in 2005 gereserveerd voor het zilverfonds. De baten hiervan zijn dus al gerealiseerd.

Jaarlijks wordt nog steeds een niet onaanzienlijk bedrag aan oude Belgische frank biljetten aangeboden. Volgens het laatst vrijgegeven cijfer diende NBB in 2010 4 miljoen euro uit te keren. Dit bedrag is een thesaurieverrichting die ten laste komt van de federale overheid. Dit bedrag neemt elk jaar licht af maar is recurrent. De indieners menen dat elkeen na tien jaar meer dan voldoende tijd heeft gehad om zijn of haar schuiven leeg te maken en de biljetten in te wisselen. Het wordt dan ook tijd dat deze regeling uitdooft.

De indieners menen dat een termijn van zes maanden vanaf de publicatie van deze wet redelijk is om de mensen de tijd te geven de laatste biljetten die zij nog in bezit hebben definitief al of niet binnen te brengen. Het ligt immers voor de hand dat de biljetten die op dat ogenblik nog niet zijn ingebracht, definitief zoek zijn.

De indieners dringen er tevens op aan dat door de overheid een laatste inspanning wordt gedaan om via een informatiecampaignede burgers gedurende deze

2.2. Objet de la présente proposition de loi: économies en frais de personnel pour la BNB et incidence budgétaire

Le 1^{er} janvier 2012, cela a fait dix ans exactement que l'euro a été introduit comme devise dans la zone euro. Pour les auteurs de la présente proposition, tout le monde a eu amplement le temps de s'habituer à l'euro et largement le temps d'échanger les billets qui étaient encore en possession de la famille contre des euros.

La plupart des billets qui sont encore en circulation sont, selon toute vraisemblance, soit définitivement disparus (brûlés, perdus, endommagés, etc.) ou dans un album de collection dont ils ne vont sans doute plus sortir. Une partie non négligeable d'entre eux se trouve sûrement dans les poches de touristes qui ont visité notre pays dans le passé. Il n'est pas rentable pour ces personnes de revenir en Belgique pour quelques centaines d'anciens francs.

Il semble dès lors tout à fait normal aux auteurs de la présente proposition qu'aujourd'hui le législateur mette un terme à la possibilité de changer les billets libellés en francs belges.

Actuellement, des billets sont encore en circulation pour un montant de 162 millions d'euros. La majorité d'entre eux ne fera probablement jamais plus surface. Ce montant avait toutefois déjà été réservé pour le fonds de vieillissement en 2005. Les bénéfices ont dès lors déjà été réalisés.

Une somme non négligeable en billets libellés en anciens francs belges est encore remise tous les ans. D'après les chiffres les plus récents, la BNB a versé 4 millions d'euros en 2010. Ce montant qui est une opération de trésorerie à la charge de l'autorité fédérale diminue légèrement chaque année, mais constitue une dépense récurrente. Les auteurs de la présente proposition estiment qu'après dix ans tout le monde a eu suffisamment le temps de vider ses tiroirs et d'échanger les billets. Il est dès lors grand temps que ce régime s'éteigne.

Les auteurs de la présente proposition estiment qu'un délai de six mois à partir de la publication de la présente loi est raisonnable pour donner le temps aux citoyens de restituer définitivement ou non les derniers billets qu'ils ont encore en leur possession. Il est, en effet, évident que les billets qui n'auront pas encore été restitués à ce moment-là sont définitivement perdus.

Les auteurs insistent également pour qu'au cours de cette période de transition les pouvoirs publics fassent un dernier effort pour convaincre les citoyens qui ne

overgangperiode ervan te overtuigen hun biljetten alsnog binnen te brengen.

Uit ervaringen uit het buitenland weten we dat de meeste uitstaande biljetten in de oude nationale munt die konden worden binnengebracht, omgewisseld zijn. Aldus is het meer dan tijd om de loketten te sluiten. Alhoewel de jaarlijkse kost van de omwisseling degressief is, is deze toch niet onaanzienlijk. Over enkele jaren gespreid loopt dit bedrag aardig op. Hier ligt een rechtstreeks besparingspotentieel dat niemand echt pijn doet. De indieners willen dit daadwerkelijk realiseren.

Bovendien zijn de personeelskosten om deze loketten te bemannen en de diensten die de biljetten markeren en vervolgens vernietigen alsook die voor de boekhouding van de operatie niet meer te verantwoorden. Deze maatregel levert derhalve een bijkomende besparing op bij het personeel en de werkingskosten bij de NBB daar de loketfunctie voor het omwisselen van deze biljetten alsook de hele administratie die erachter zit en de boekhouding van de uitstaande biljetten definitief kan worden afgesloten. Ook hier zit een reëel besparingspotentieel dat aardig meegenomen is en onrechtstreeks de overheid ten goede komt in de vorm van een hoger dividend uit de NBB en een vermindering van de werkingskosten.

De indieners verwijzen tevens naar de ervaring in de andere eurolanden. In vele landen is de omwisselbaarheid van de oude nationale muntbiljetten in de euro definitief afgesloten.

Zo konden mensen die nog Franse bankbiljetten hadden, deze tot 17 februari 1212 inwisselen voor euro's. Na 17 februari zijn de biljetten van 500, 200, 100, 50 en 20 frank niets meer waard.

Ook in Italië, Finland en Griekenland loopt in februari 2012 de periode af waarin de biljetten van de oude valuta kunnen worden gewisseld.

De indieners menen dat tien jaar na de introductie van de euro ook in ons land men deze bladzijde gerust kan omslaan.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Met dit artikel wordt de in de tijd onbeperkte omwisselbaarheid van biljetten in Belgische frank uitgegeven sinds 1944 in euro's stopgezet en komt deze regeling

l'ont pas encore fait de rendre leurs billets, grâce à une campagne d'information.

L'expérience à l'étranger a enseigné que la plupart des billets en circulation libellés dans l'ancienne devise nationale, qui pouvaient être restitués, ont été changés. Il est donc plus que temps de fermer les guichets. Bien que le coût annuel du change soit dégressif, il n'est tout de même pas négligeable. Étala sur quelques années, ce montant est considérable. Il y a, en l'espèce, un potentiel d'économies immédiat qui est pratiquement indolore pour tout le monde. Les auteurs veulent le concrétiser.

En outre, il ne faudra plus supporter les frais de personnel pour ces guichets, les services qui marquent les billets et les détruisent ensuite ainsi que pour la comptabilité de l'opération. Cette mesure représente, par conséquent, une économie supplémentaire en personnel et en frais de fonctionnement pour la BNB puisqu'il sera possible de mettre fin définitivement à la fonction de guichet pour échanger ces billets, à toute l'administration qu'elle implique et à la comptabilité des billets en circulation. À cet égard également, il existe un potentiel réel d'économies qui représente un gain non négligeable et qui profite indirectement à l'État sous la forme d'un dividende plus élevé de la BNB et d'une réduction des frais de fonctionnement.

Les auteurs renvoient également à l'expérience dans les autres pays de la zone euro. Dans nombre de pays, la possibilité d'échanger des anciens billets libellés dans l'ancienne devise nationale est définitivement terminée.

Ainsi, les personnes qui avaient encore des billets de banque français pouvaient-elles les changer en euros jusqu'au 17 février 2012. Après cette date, les billets de 500, 200, 100, 50 et 20 francs ont perdu toute valeur.

En Italie, en Finlande et en Grèce également, la période au cours de laquelle les billets libellés dans l'ancienne devise peuvent être changés se termine en février 2012.

Les auteurs estiment que, dix ans après l'introduction de l'euro, notre pays peut lui aussi tourner sereinement cette page.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article met un terme à la possibilité illimitée dans le temps de changer en euros des billets libellés en francs belges émis depuis 1944 et abroge ce régime.

te vervallen. Het is de uitdrukkelijke bedoeling van dit wetsvoorstel om een definitief en onherroepelijk einde te maken aan de onbeperkte inwisselbaarheid in de tijd van biljetten in frank in euro's bij de NBB en bij de schatkist en dit zowel rechtstreeks als onrechtstreeks.

De tweede en de derde lid van artikel 2 van de wet betreffende de definitieve omschakeling op de euro worden geschrapt.

Het betreft de volgende twee leden:

“De inwisseling van de biljetten uitgedrukt in Belgische frank tegen euro wordt kosteloos en onbeperkt in de tijd en in bedrag, uitgevoerd aan de loketten van de Nationale Bank van België.

Indien biljetten uitgedrukt in Belgische frank door de Nationale Bank van België worden ingewisseld na de storting aan de Schatkist van de tegenwaarde van de niet ter inwisseling aangeboden biljetten, geschiedt deze inwisseling voor rekening van de Schatkist.”

Na een overgangsperiode zoals bepaald in artikel 3 van zes maanden na de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* kunnen biljetten in Belgische frank niet meer worden omgewisseld bij de NBB of de schatkist in euro's. De biljetten die na deze overgangsperiode niet werden omgewisseld is euro's worden aldus als waardeloos beschouwd voor de schatkist.

Art. 3

Dit artikel legt de overgangsperiode vast op zes maanden na de publicatie van de wet in het *Belgisch Staatsblad*. Dit geeft elkeen een redelijke termijn om te beslissen om de Belgische bankbiljetten al of niet om te wisselen in euro's. Eenmaal deze termijn is verlopen, is de wet definitief in werking getreden.

Nele LIJNEN (Open Vld)
Luk VAN BIESEN (Open Vld)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)

La présente proposition de loi a expressément pour objet de mettre fin de façon définitive et irrévocable à la possibilité illimitée dans le temps de changer en euros des billets libellés en francs belges auprès de la BNB et du Trésor et ce tant directement qu'indirectement.

Les alinéas 2 et 3 de l'article 2 de la loi concernant le passage définitif à l'euro sont supprimés.

Il s'agit des deux alinéas suivants:

“L'échange contre euro des billets libellés en francs belges se fait, sans frais ni limites de temps ou de montant, aux guichets de la Banque nationale de Belgique.

Lorsque l'échange, par la Banque nationale de Belgique, des billets libellés en francs belges a lieu après le versement au Trésor de la contre-valeur des billets non présentés à l'échange, cet échange s'effectue pour le compte du Trésor.”

Après une période de transition, telle que prévue à l'article 3, de six mois suivant la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, les billets libellés en francs belges ne pourront plus être changés en euros auprès de la BNB ou du Trésor. Ce dernier considérera, dès lors, que les billets qui n'auront pas été échangés contre des euros n'auront plus de valeur après cette période de transition.

Art. 3

Cet article fixe la période de transition à six mois suivant la publication de la loi au *Moniteur belge*, ce qui donne à chacun un délai raisonnable pour décider de changer ou non en euros les billets de banque libellés en francs belges. La loi entrera définitivement en vigueur, une fois ce délai expiré.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 10 december 2001 betreffende de definitieve omschakeling op de euro worden het tweede lid en het derde lid opgeheven.

Art. 3

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de zevende maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

7 oktober 2014

Nele LIJNEN (Open Vld)
Luk VAN BIESEN (Open Vld)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 2 de la loi du 10 décembre 2001 concernant le passage définitif à l'euro, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le premier jour du septième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

7 octobre 2014